

**Zeitschrift:** Heimatschutz = Patrimoine  
**Herausgeber:** Schweizer Heimatschutz  
**Band:** 100 (2005)  
**Heft:** 1: 100 Jahre ans anni ons : 1905-2005

**Vereinsnachrichten:** Patrimoine suisse = Schweizer Heimatschutz

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

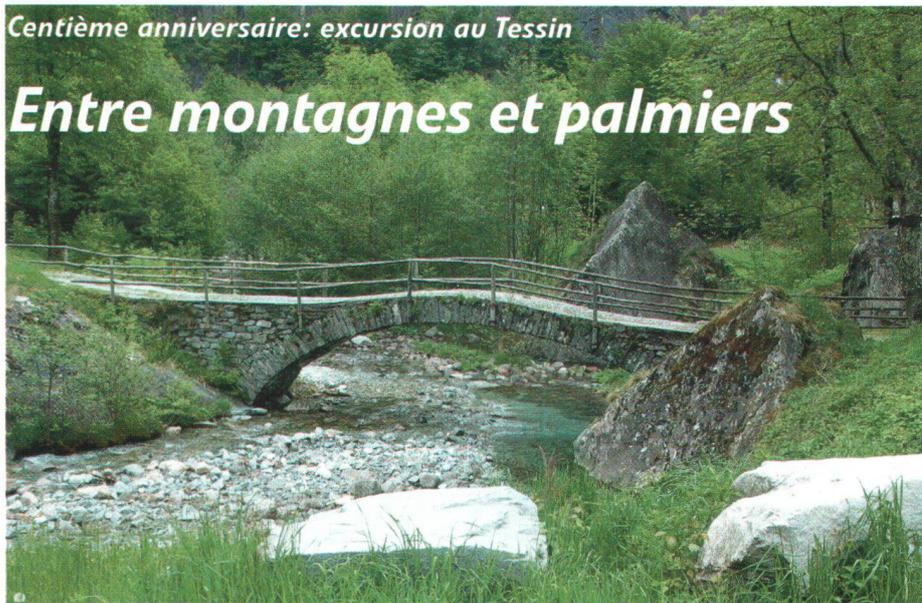
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Centième anniversaire: excursion au Tessin

# Entre montagnes et palmiers

Brücke im malerischen Valle Bavona, dem ersten Ziel des Jubiläumsausfluges (Bild SHS)  
Pont typique du Val Bavona, premier but d'excursion de cette année du centenaire (photo Ps)

gt. Pour la première excursion de cette année du centenaire, Patrimoine suisse vous offre la possibilité de découvrir le très sauvage Val Bavona ainsi que les îles de Brissago, d'une douceur subtropicale. Le Val Bavona, sauvage et étroit, est l'une des plus impressionnantes vallées du Tessin. Rares sont les paysages ruraux traditionnels aussi bien conservés que ce val, situé en amont du Val Maggia et se terminant par un cirque sauvage. Ps accorde depuis 1994 un soutien financier aux activités de la Fondazione Valle Bavona. Chaque année, près de 150 000 francs sont versés pour des projets contribuant à la protection et à l'entretien de ce site exceptionnel avec des pentes en terrasses, des forêts de châtaigniers et des hameaux caractéristiques.

Les îles de Brissago accueillent le parc botanique du Tessin présentant plus de 1500 espèces végétales provenant de la Méditerranée, d'Asie subtropicale, d'Afrique du Sud, des Amériques et de l'Australie. Les conditions climatiques et la situation privilégiée sont favorables à la culture en terre de plantes délicates: ce qui différencie ce jardin botanique de tous les autres en Suisse. Depuis 1949, Patrimoine suisse est co-propriétaire d'une partie de ces îles.

**Date**

Samedi et dimanche, 16/17 avril 2005  
Rendez-vous le samedi à 11h15 à la gare de Locarno.

Fin de la sortie le dimanche vers 15h à la gare de Locarno

**Programme du samedi 16 avril**

11h15: départ de Locarno. Déjeuner dans un «grotto» typique de Foroglio. Puis, visite et petite randonnée dans le Val Bavona en compagnie de Germano Mattei, membre du comité de la section tessinoise de Ps (STAN). Retour à Locarno. Souper et nuit au Grand Hôtel de Locarno.

**Programme du dimanche 17 avril**

Le matin, visite du Macello pubblico (abattoirs communaux) figurant sur la liste rouge de Patrimoine suisse. Ensuite, trajet en bateau au départ de Porto Ronco pour les îles de Brissago. Visite guidée dans ce paradis végétal. Déjeuner dans le restaurant de l'île. Retour en bateau à Locarno.

Dès réception de votre inscription, vous recevrez le programme définitif ainsi que la facture.

**Prix**

CHF 240.- pour les membres de Patrimoine suisse  
CHF 280.- pour les non-membres  
CHF 200.- pour les étudiant-e-s  
CHF 180.- pour les enfants de moins de 16 ans

Sont inclus: l'hébergement, le petit-déjeuner, les trajets en autocar sur place, le déjeuner, le souper, les entrées et les visites. Ne sont pas inclus: les boissons et les trajets aller-retour.

**Renseignements**

Le secrétariat se fera un plaisir de répondre à vos demandes de renseignement (s'adresser à Giuseppina Tagliaferri, info@heimatschutz.ch).

## Inscription au week-end dans le Tessin

**Veillez faire parvenir votre inscription avant le vendredi 18 mars 2005 par courrier postal ou télécopie à l'adresse suivante:**

Patrimoine suisse, case postale, 8032 Zurich (fax 01 252 28 70)

Le nombre de participant-e-s étant limité à 50, nous vous recommandons de vous inscrire rapidement. Les annulations moins d'une semaine avant le départ seront facturées plein tarif. L'assurance est à la charge des participant-e-s.

Nom/prénom: \_\_\_\_\_

Rue/No: \_\_\_\_\_

NPA/localité: \_\_\_\_\_

Téléphone: \_\_\_\_\_ Courriel: \_\_\_\_\_

Nombre de membres Ps:    Non-membres:    Etudiant-e-s:    Enfants: \_\_\_\_\_

Nombre de titulaires d'AG: \_\_\_\_\_ Titulaires ½ tarif: \_\_\_\_\_

Chambre double: \_\_\_\_\_ Chambre individuelle: \_\_\_\_\_

Date / Signature: \_\_\_\_\_

## Jubiläumsausflug in den Tessin

## Pendeln zwischen Bergen und Palmen

gt. Auf dem ersten Ausflug des Schweizer Heimatschutzes (SHS) im Jubiläumsjahr wird die Gelegenheit geboten, das eindruckliche Valle Bavona und die subtropisch anmutenden Brissago-Inseln zu besuchen. Das Valle Bavona ist eines der faszinierendsten Täler im Kanton Tessin. Kaum eine traditionelle Kulturlandschaft ist so intakt erhalten wie hier zuhinterst im Maggiatal. Der SHS unterstützt seit 1994 die Aktivitäten der Fondazione Valle Bavona mit substanziellen Beiträgen. Jährlich fliesen rund 150 000 Franken in Projekte, welche der Erhaltung und der Pflege der einzigartigen Kulturlandschaft des Bavonatales mit ihren terrassierten Hängen, Kastanienselven und traditionellen Weilern dienen.

Auf den Brissago-Inseln befindet sich der botanische Garten des Tessins mit rund 1500 Pflanzenarten aus dem Mittelmeerraum, den Subtropen Asiens, aus Südafrika, Amerika und Australien. Dank günstigen klimatischen Bedingungen und der geschützten Lage können kälteempfindliche Arten ohne besondere Schutzvorrichtungen im Freien über-

wintert werden, was den botanischen Garten der Insel von allen andern botanischen Gärten der Schweiz unterscheidet. Seit 1949 ist der SHS Mitbesitzer eines Teils der Inseln.

**Datum**

Samstag und Sonntag, 16./17. April 2005  
Besammlung am Samstag um 11.15 Uhr am Bahnhof Locarno

Schluss der Veranstaltung am Sonntag um ca. 15 Uhr am Bahnhof Locarno

**Programm vom Samstag, 16. April**

11.15 Uhr Abfahrt ab Locarno. Mittagessen in einem typischen Tessiner Grotto in Foroglio. Anschliessend Besichtigung und kurze Wanderung im Valle Bavona mit Germano Mattei, Vorstandsmitglied der STAN. Rückfahrt nach Locarno. Abendessen und Übernachtung im Grand Hotel Locarno.

**Programm vom Sonntag, 17. April**

Am Sonntagvormittag Besichtigung des Macello pubblico (kommunaler Schlachthof), der sich als gefährdetes Baudenkmal auf der roten Liste des

SHS befindet. Anschliessend ab Porto Ronco mit dem Schiff auf die Brissago-Inseln. Fachkundige Führung durch die wundervolle Pflanzenvielfalt der Insel. Mittagessen im Restaurant auf der Insel. Anschliessend Rückfahrt mit dem Schiff nach Locarno.

Das definitive Programm erhalten Sie nach Eingang Ihrer Anmeldung zusammen mit der Rechnung.

**Kosten**

CHF 240.– für Heimatschutzmitglieder  
CHF 280.– für Nichtmitglieder  
CHF 200.– für Student(innen)  
CHF 180.– für Kinder bis 16 Jahre  
inkl. Übernachtung und Frühstück, Carfahrt vor Ort, Mittagessen, Abendessen, Eintritte und Führungen, exkl. Getränke, Hin- und Rückreise.

**Auskunft**

Bei Fragen gibt Ihnen die Geschäftsstelle gerne Auskunft (Giuseppina Tagliaferri, info@heimatschutz.ch).

**Der SHS ist seit 1949 Mitbesitzer der Brissago-Inseln** (Archiv SHS)

*Ps est copropriétaire depuis 1949 des îles de Brissago* (archives Ps)

## Anmeldung zum SHS-Wochenende im Tessin

Bitte bis spätestens 18. März 2005 einsenden oder faxen an:

Schweizer Heimatschutz, Postfach, 8032 Zürich (Fax 01 252 28 70)

Bitte rasch anmelden, die Anzahl Teilnehmer(innen) ist auf 50 beschränkt.

Bei Abmeldungen später als eine Woche vor der Veranstaltung wird der volle Kostenbeitrag verrechnet. Versicherung ist Sache der Teilnehmer(innen).

Name/Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse/Nr: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Mail: \_\_\_\_\_

Anzahl SHS-Mitglieder: \_\_\_\_\_ Nichtmitglieder: \_\_\_\_\_ Studenten(innen): \_\_\_\_\_ Kinder: \_\_\_\_\_

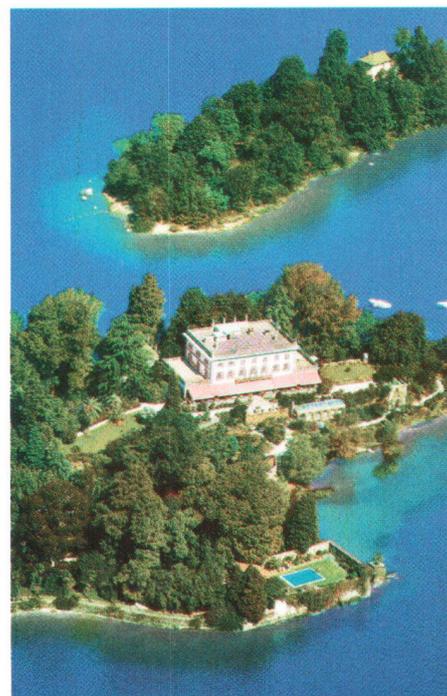
Anzahl vorhandene GA-Abo: \_\_\_\_\_

Halbtax-Abo: \_\_\_\_\_

Doppelzimmer: \_\_\_\_\_

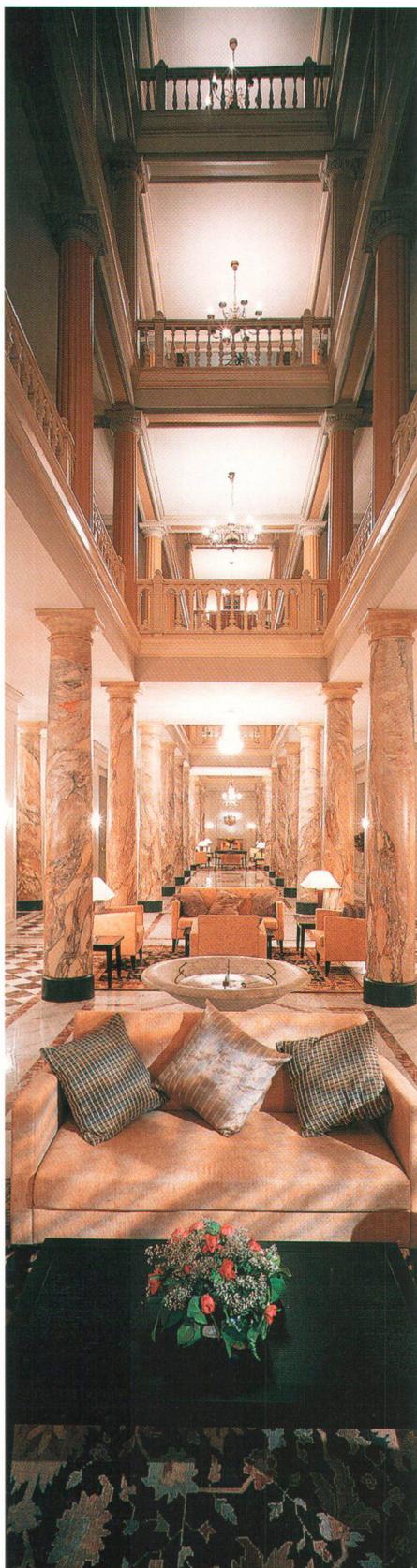
Einzelzimmer: \_\_\_\_\_

Datum / Unterschrift: \_\_\_\_\_



Centième anniversaire: sortie à Montreux et Vevey

## Riviera lémanique enchanteresse



gt. Montreux, perle de la Riviera lémanique – est une ville située dans un cadre exceptionnel, entre lac et montagnes, offrant un balcon panoramique sur les Alpes et entourée d'une végétation luxuriante. Réputée pour ses paysages enchanteurs, la région regorge de prestigieux témoins du patrimoine architectural de toutes les époques. Montreux et toute la Suisse romande ont joué un rôle primordial, il y a cent ans, pour la création de Patrimoine suisse dont l'artiste Marguerite Burnat-Provins, originaire de La Tour-de-Peilz, fut l'une des fondatrices.

### Date

Samedi et dimanche 21/22 mai 2005  
Rendez-vous à 11h15 à la gare de Montreux.  
Fin de la sortie: le dimanche vers 15h à la gare de Montreux

### Programme du samedi 21 mai

Trajet à La Tour-de-Peilz. Descente à l'hostellerie Bon Rivage et déjeuner. Visite de la Villa Kenwin à La Tour-de-Peilz, exceptionnellement accessible pour cette occasion. Visite guidée par Giovanni Pezzoli, architecte et propriétaire des lieux.

Puis, visite du domaine de La Doges à La Tour-de-Peilz en compagnie de Christiane Betschen, Présidente de la Société d'Art public (section vaudoise de Patrimoine suisse). Repas du soir et nuitée à l'hostellerie Bon Rivage.

### Programme du dimanche 22 mai

Petit déjeuner à l'hostellerie. Trajet pour Vevey. Visite de l'Hôtel des Trois Couronnes, élu « Hôtel historique de l'année » en 2003 par ICOMOS Suisse. Trajet pour Montreux et visite guidée de la ville par un spécialiste. Déjeuner tou-te-s ensemble.

Dès réception de votre inscription, vous recevrez le programme définitif ainsi que la facture.

### Coût

CHF 250.– pour les membres de Patrimoine suisse  
CHF 290.– pour les non-membres  
CHF 200.– pour les étudiant-e-s  
CHF 180.– pour les enfants de moins de 16 ans

Sont inclus: l'hébergement, le petit-déjeuner, les trajets en autocar sur place, le déjeuner, le souper, les entrées et les visites. Ne sont pas inclus: les boissons et les trajets aller-retour.

### Renseignement

S'adresser à Giuseppina Tagliaferri, info@heimatschutz.ch

## Inscription au week-end Lac Léman

**Veillez faire parvenir votre inscription avant le vendredi 22 avril 2005 par courrier postal ou télécopie à l'adresse suivante:**

Patrimoine suisse, case postale, 8032 Zurich (fax 01 252 28 70)

Le nombre de participant-e-s étant limité à 50, nous vous recommandons de vous inscrire rapidement. Les annulations moins d'une semaine avant le départ seront facturées plein tarif. L'assurance est à la charge des participant-e-s.

Nom/prénom: \_\_\_\_\_

Rue/No: \_\_\_\_\_

NPA/localité: \_\_\_\_\_

Téléphone: \_\_\_\_\_

Courriel: \_\_\_\_\_

Nombre de membres Ps: \_\_\_\_\_

Non-membres: \_\_\_\_\_

Etudiant-e-s: \_\_\_\_\_

Enfants: \_\_\_\_\_

Nombre de titulaires d'AG: \_\_\_\_\_

Titulaires ½ tarif: \_\_\_\_\_

Chambre double: \_\_\_\_\_

Chambre individuelle: \_\_\_\_\_

Date / Signature: \_\_\_\_\_



Das Anwesen «La Doges» in La Tour-de-Peilz, Sitz des Waadtländer Heimatschutzes (Bild SHS)  
*Le domaine de « La Doges », à La Tour-de-Peilz, est le siège de la Société d'art public vaudoise (photo Ps)*

## Jubiläumsausflug nach Montreux und Vevey

# Nun winkt die Schweizer Riviera

gt. Montreux, die Perle der Schweizer Riviera – das ist die Stadt zwischen See und Bergen, gelegen in einer Landschaft von aussergewöhnlicher Schönheit, mit Blick auf die Alpen und umrahmt von einer üppigen Vegetation. Nebst den landschaftlichen Schönheiten weist die Gegend eine unglaubliche Dichte an hochkarätigen Bauzeugen aus den verschiedensten Stilepochen auf. Montreux und die gesamte Romandie spielten bei der Gründung des Schweizer Heimatschutzes vor 100 Jahren eine wichtige Rolle, stammte doch eine der massgeblichen Gründerpersönlichkeiten, die Künstlerin Marguerite Burnat-Provins, aus La Tour-de-Peilz.

### Datum

Samstag und Sonntag, 21./22. Mai 2005  
 Besammlung am Samstag um 11.15 Uhr beim Bahnhof Montreux  
 Schluss der Veranstaltung am Sonntag um ca. 15 Uhr beim Bahnhof Montreux

### Programm vom Samstag, 21. Mai

Fahrt nach La Tour-de-Peilz. Zimmerbezug im Hotel «Bon Rivage» und gemeinsames Mittagessen. Besichtigung der ausnahmsweise für uns zugäng-

lichen Villa Kenwin in La Tour-de-Peilz. Führung durch den Besitzer und Architekten Giovanni Pezzoli. Anschliessend Besichtigung des Anwesens «La Doges» in La Tour-de-Peilz mit Christiane Betschen, Präsidentin

der Société d'Art publique, Waadtländer Sektion des Schweizer Heimatschutzes.

Abendessen und Übernachtung im Hotel «Bon Rivage».

### Programm vom Sonntag, 22. Mai

Gemeinsames Frühstück im Hotel. Fahrt nach Vevey. Besichtigung des «Hôtel des Trois Couronnes», welches 2003 vom ICOMOS Schweiz zum «Historischen Hotel des Jahres» erkoren wurde. Fahrt nach Montreux und Führung durch die Stadt unter fachkundiger Leitung. Anschliessend gemeinsames Mittagessen.

Das definitive Programm erhalten Sie nach Eingang Ihrer Anmeldung zusammen mit der Rechnung.

### Kosten

CHF 250.– für Heimatschutzmitglieder  
 CHF 290.– für Nichtmitglieder  
 CHF 200.– für Student(innen)  
 CHF 180.– für Kinder bis 16 Jahre inkl. Übernachtung und Frühstück, Carfahrt vor Ort, Mittagessen, Abendessen, Eintritte und Führungen, exkl. Getränke, Hin- und Rückreise.

### Auskunft

Bei Fragen gibt Ihnen die Geschäftsstelle gerne Auskunft (Giuseppina Tagliaferri, info@heimatschutz.ch).

## Anmeldung zum SHS-Wochenende am Genfersee

Bitte bis spätestens 22. April 2005 einsenden oder faxen an:

**Schweizer Heimatschutz, Postfach, 8032 Zürich (Fax 01 252 28 70)**

Bitte rasch anmelden, die Anzahl Teilnehmer(innen) ist auf 50 beschränkt.

Bei Abmeldungen später als eine Woche vor der Veranstaltung wird der volle Kostenbeitrag verrechnet. Versicherung ist Sache der Teilnehmer(innen).

Name/Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse/Nr: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Mail: \_\_\_\_\_

Anzahl SHS-Mitglieder: \_\_\_\_\_ Nichtmitglieder: \_\_\_\_\_ Studenten(innen): \_\_\_\_\_ Kinder: \_\_\_\_\_

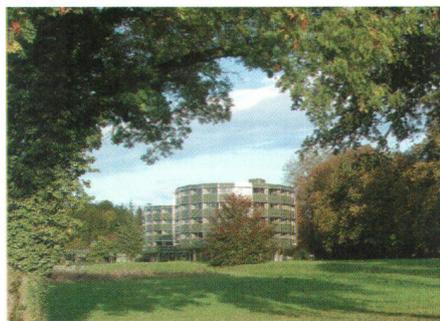
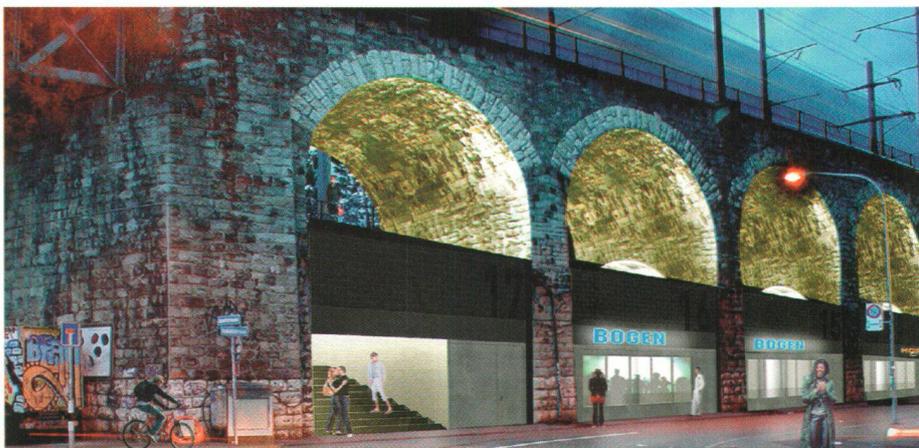
Anzahl vorhandene GA-Abo: \_\_\_\_\_

Halbtax-Abo: \_\_\_\_\_

Doppelzimmer: \_\_\_\_\_

Einzelzimmer: \_\_\_\_\_

Datum / Unterschrift: \_\_\_\_\_



V.o.n.u. : Bahnhof Basel von 1904-1907 (Bild R. Walti); Wipkingerviadukt in Zürich von 1894 (Fotomontage Architekturbüro em2n); SBB Hauptwerkstätte in Genf von 1999 (links, Bild Y. André), SBB-Ausbildungszentrum Löwenberg in Murten (rechts, Bild SHS)

## Wakkerpreis 2005 an die SBB

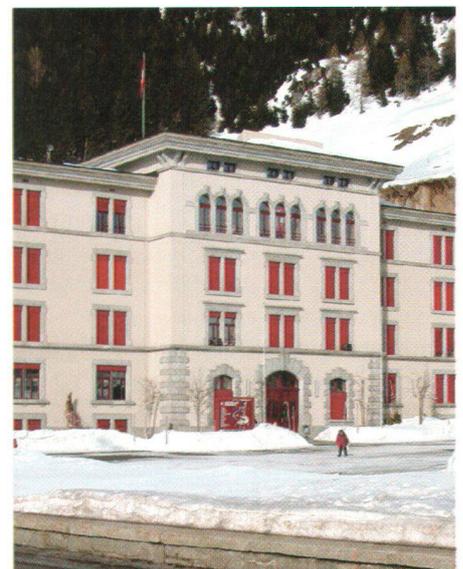
shs. Zu seinem 100-jährigen Jubiläum berücksichtigt der Schweizer Heimatschutz (SHS) an Stelle einer Gemeinde ausnahmsweise eine andere Ebene der öffentlichen Hand und ehrt die Schweizerischen Bundesbahnen (SBB) mit dem Wakkerpreis 2005. Diese erhalten den begehrten Preis für ihr überdurchschnittliches Engagement im Bereich Baukultur. Die Neubauten der SBB zeugen von einem hohen gestalterischen Anspruch (mehr siehe «Heimatschutz» 3/05) und der Umgang mit Altbauten ist von Sorgfalt geprägt. Die Preisübergabe findet am 4. Juni im Zürcher Hauptbahnhof statt.

## Le Prix Wakker 2005 aux CFF

ps. A l'occasion de son centième anniversaire, Patrimoine suisse fait une entorse à la règle et n'attribue pas ce prix convoité à une commune mais à une autre institution des pouvoirs publics. Les Chemins de fer fédéraux (CFF) reçoivent le Prix Wakker 2005 pour leur engagement exceptionnel en faveur du patrimoine bâti. Les nouvelles constructions des CFF témoignent d'une grande ambition esthétique et la manière dont ils traitent les bâtiments anciens se caractérise par beaucoup de doigté. Le prix leur sera remis le 4 juin à la gare principale de Zurich. (voir «Sauvegarde» 3/05)

## Baukultur in Andermatt

shs. Rechtzeitig zum Beginn der Wintersaison hat der Schweizer Heimatschutz (SHS) kurz vor Weihnachten seine Publikationsreihe «Baukultur entdecken» weitergeführt, nun mit einer Publikation über Andermatt. Die Tourismusorte leben nicht nur von der abwechslungsreichen Landschaft, sondern auch von der gebauten Umwelt. Zeugen vergangener Architekturepochen schaffen zusammen mit zeitgenössischen Bauten eine unverwechselbare Identität, die ein besonders wichtiges Kapital für jeden Ferienort bildet. Der SHS will auf dieses wertvolle Gut aufmerksam machen und so das Verständnis für unsere Baukultur und eine qualitätsvolle Weiterentwicklung fördern. Deshalb hat der SHS die Serie «Baukultur entdecken ins Leben rufen», die sich an alle Kulturinteressierten richtet und eine Alternative zu den bestehenden Sport- und Freizeitmöglichkeiten bieten will. Der Rundgang in Andermatt und Umgebung konnte dank wertvoller Unterstützung aus der Region realisiert werden. Es sind insgesamt 20 kulturhistorische Perlen beschrieben: Angefangen bei Zeugen der ursprünglichen Bebauung, zu solchen des beginnenden Fremdenverkehrs und der Armee bis hin zu Ingenieurbauten und einigen neueren Werken. Die vorgestellten Bauten geben Einblick in die Geschichte Andermatts und lassen nachvollziehen, wie das Dorf nach und nach vom Verkehr, vom Tourismus und vom Militär geprägt wurde. Die Faltblätter sind gratis erhältlich. Sie können über das Internet ([www.heimatschutz.ch](http://www.heimatschutz.ch)) bestellt werden.



**Esprit de fête 2005: sélection**

# Vernissages, journées et fêtes

**Mars**

- 7. 10<sup>ème</sup> anniversaire du travail de coopération avec la Fondazione Valle Bavona
- 8. Exposition de la section bernoise au Kunstmuseum de Berne «Rettet die Altstadt» (sauvez la Vieille Ville ([jusqu'en juillet])
- 18. Mise en ligne du guide d'excursion «Art et culture» sur la page d'accueil du site de Ps. Ce guide vous aidera à découvrir des objets intéressants au cours de vos promenades.

**Avril**

- 16./17. Excursion aux îles de Brissago et au Val Bavona (cf. inscription, page 58)
- 18. Mise en ligne de la liste «Hôtels de style pour réunions et séminaires» sur la page d'accueil du site de Ps qui vous offrira un choix d'établissements disposant de salles de séminaires particulières et de grande qualité architectonique.

**Mai**

- 20. Début de l'exposition: «Architecture moderne à Riehen» de la section bâloise de Ps
- 21./22. Excursion à Montreux-Vevey (cf. inscription, page 60)
- n.n. Vernissage de l'exposition itinérante de «Heimatstil et renouveau des arts» (1896-1914)

**Juin**

- 4. Remise du prix Wakker aux CFF à Zurich
- n.n. Parution du livre «Erhalten und Gestalten. Les 100 ans de Patrimoine suisse» aux éditions Hier+Jetzt

**Juillet**

- 1.-3. **Cérémonie officielle du centenaire et Assemblée des délégués dans l'ancienne fabrique de chaussures Hug à Dulliken SO** avec vente aux enchères de photographies contemporaines, films, buffet de fête, etc... Programme détaillé dans le prochain numéro.

**Août**

- 27. Cérémonie officielle de la section bernoise de Ps au centre Paul Klee de Berne
- 27. Cérémonie officielle de la section zurichoise de Ps

**Septembre**

- 3. Excursion en Suisse centrale et au Rigi
- 7.-11. Rencontre européenne des organisations de protection du patrimoine à Bergün GR

**Octobre**

- 29. Excursion à Rheinau ZH et environs

**Novembre**

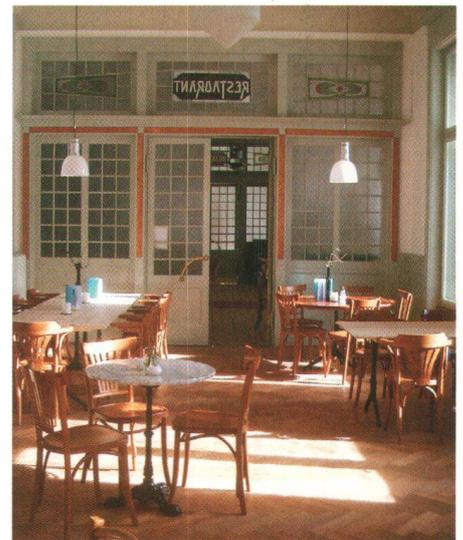
- 23. Cérémonie officielle de la section bâloise de Patrimoine suisse
- n.n. Cérémonie officielle de la section des Grisons de Patrimoine suisse

**Décembre**

- 1. Journée de clôture de l'année du centième anniversaire

**Attention!**

Exceptionnellement, en raison du programme très chargé de l'année 2005, le prix du Patrimoine et le prix Schulthess des jardins ne seront pas attribués.



La rencontre européenne des organisations de protection du patrimoine aura lieu à Bergün (GR) dans l'établissement «Kurhaus» qui vient d'être rénové. Une occasion unique d'échanger des expériences avec d'autres personnes travaillant dans le même domaine à l'étranger.

**100** JAHRE ANS ANNI ONS  
1905-2005

A paraître en juin le livre : « Préserver et créer. 100 ans de Patrimoine suisse », aux éditions Hier+Jetzt. Edité par Madlaina Bundi.

Bilingue, env. 160 pages avec près de 150 photos/gravures couleur, format 23 x 30 cm, env. 78 francs (réduction pour les membres)



**PRÉSERVER ET  
CRÉER**

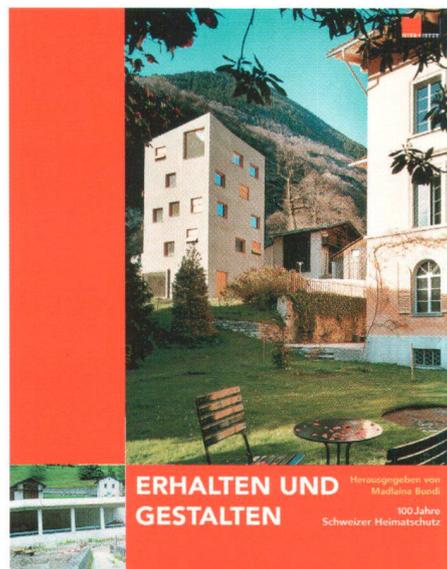
Publié par  
Madlaina Bundi  
100 ans de  
Patrimoine suisse



Im frisch renovierten Kurhaus Bergün, GR, wird die Tagung für verwandte Organisationen aus ganz Europa stattfinden. Das Treffen mit Heimatschützer (innen) aus anderen Ländern bietet die einmalige Gelegenheit, Erfahrungen auszutauschen und zu hören, was im Ausland alles passiert.

**100** JAHRE ANS ANNI ONS  
1905–2005

Im Juni wird das Buch «Erhalten und Gestalten. 100 Jahre Schweizer Heimatschutz», des Hier+Jetzt-Verlags erscheinen. Herausgeberin Madlaina Bundi. Zweisprachig, ca. 160 Seiten mit rund 150 farbigen und s/w-Abbildungen, Format 23 x 30 cm, ca. 78 Franken (Reduktion für Mitglieder)



Rosinen aus dem Jubiläumskalender 2005

## Vernissagen, Tagungen und Feiern

### März

- 7. 10-jähriges Jubiläum der Zusammenarbeit mit der Fondazione Valle Bavona
- 8. Ausstellung der Sektion Bern im Kunstmuseum Bern «Rettet die Altstadt» (bis Juli)
- 18. Aufschalten des «Ausflugsplaners» auf der Homepage des SHS. Mit dessen Hilfe finden Sie interessante Objekte in der Nähe Ihres Ausflugsziels.

### April

- 16./17. Ausflug auf die Isole di Brissago und ins Valle Bavona (siehe Ausschreibung auf Seite 59)
- 18. Aufschalten der Liste «Seminarhotels mit Stil» auf der Homepage des SHS, welche Ihnen eine Auswahl von architektonisch qualitätsvollen und besonderen Seminarräumlichkeiten bietet.

### Mai

- 20. Beginn der Ausstellung «Neues Bauen in Riehen» des Basler Heimatschutzes
- 21./22. Ausflug nach Montreux-Vevey (siehe Ausschreibung auf Seite 61)
- n.n. Vernissage der Wanderausstellung des SHS über den Heimatstil und die Reformkultur (1896–1914)

### Juni

- 4. Verleihung des Wakkerpreises an die SBB in Zürich
- n.n. Erscheinen des Buches «Erhalten und Gestalten. 100 Jahre Schweizer Heimatschutz» im Hier+Jetzt-Verlag

### Juli

- 1.–3. **Jubiläumfest und DV in der ehemaligen Schuhfabrik Hug in Dulliken SO** mit einer Auktion zeitgenössischer Photographien, Filmvorführungen, einer Festwirtschaft und vielem mehr. Das detaillierte Programm folgt in der nächsten Nummer.

### August

- 27. Festakt des Berner Heimatschutzes im Paul-Klee-Zentrum in Bern
- 27. Festakt des Zürcher Heimatschutzes in Zürich

### September

- 3. Ausflug in die Zentralschweiz und auf die Rigi
- 7.–11. Europäisches Treffen von Organisationen im Bereich Heimatschutz und Baukultur in Bergün GR

### Oktober

- 29. Ausflug nach Rheinau ZH und Umgebung

### November

- 23. Festakt des Basler Heimatschutzes
- n.n. Festakt des Bündner Heimatschutzes

### Dezember

- 1. Tagung zum Abschluss des Jubiläumsjahrs

### Achtung!

Wegen des reich befrachteten Jubiläumsprogramms wird 2005 ausnahmsweise weder der Heimatschutz- noch der Schulthess-Gartenpreis verliehen.